

August 25-26, 2018



 **ST. VINCENT**
ST. MARY OF THE CROWN

CATHOLIC COMMUNITY

PARISH OFFICE/OFICINA

397 White Hill Road, Carbondale, CO 81623

Phone: 970-704-0820 Fax: 970-704-0830

Office Hours:

9 a.m. – 4 p.m. Mon.—Fri./Lun—Vier.

Email: office@stvincentstmary.com

Website: www.stvincentstmary.com

ST. VINCENT

250 Midland Ave. Basalt, Colorado 81621

Saturday Vigil Mass *English* 5:30 p.m.

Sunday Mass *English* 10:30 a.m.

Misa de Domingo *Español* 12:30 p.m.

Daily Mass/Misas Semanales: 8:15 a.m. Wed & Fri/Mier & Vier

Adoration/Adoración:

Weds./Mier. 7:30 a.m. & 8:05 a.m.;

First Thurs-Fri./Primer Jue-Vie 5:00 a.m.-8:00 a.m.

ST. MARY OF THE CROWN

397 White Hill Rd. Carbondale, CO 81623

Sunday Mass *English* 8:30 a.m.

Misa de Domingo *Español* 6:00 p.m.

Daily Mass/Misas semanales: 8:30 a.m.

Tues & Thur/ Mar & Jue

Adoration/Adoración:

Tues./Mart 7:45 a.m. 8:20 a.m.

First Fri./Primer Vier 9 p.m.

First Sat./ Primer Sáb 8:30 a.m.

CONFESSIONS/CONFESIONES

St. Vincent

Saturdays/ Sábados 5:00-5:20 p.m.

Sundays/Domingos 12:00-12:20 p.m.

St. Mary of the Crown

Sundays/Domingos 5:30-5:45 p.m.

Or by appointment call/Oh por cita llamando al 970-704-0820 ext. 11



21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

BELIEVE

Simon Peter answered him,
"Master, to whom shall we go? You
have the words of eternal life." - Jn 6:68

Simón Pedro le respondió: "Señor,
¿a quién iremos? Tú tienes palabras
de vida eterna". - Jn 6, 68

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PASTORAL

Fr. Rick Nakvasil, fatherrick@stvincentstmary.com

Anna Maria Whalen, office@stvincentstmary.com

Kary Lara, spanishministry@stvincentstmary.com

Sarah Johnson, communications@stvincentstmary.com

Lisa Hutchinson (RE), Lisa@stvincentstmary.com

Ivan Lara (Youth Group), Ivan@stvincentstmary.com

Doug Gelpi, music@stvincentstmary.com

**STAY UP TO DATE WITH OUR PARISH/
MANTÉNGASE AL DÍA CON NUESTRA PARROQUIA**

Sign up for the weekly parish updates at/Unase para las actualizaciones de la parroquia en:
www.stvincentstmary.com. Or, text message SVSMC to 84576.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

Sat./Sáb, 8/25, 5:30 p.m. Albert Loushin (deceased)
Sun./Dom, 8/26, 8:30 a.m. Rae Jeanne Lotz (deceased)
Sun., /Dom, 8/26, 10:30 a.m. Paul Bodo (deceased)
Sun., /Dom, 8/26, 12:30 p.m. Fidelina Medina
Sun., /Dom, 8/26, 6:00 p.m. Guadalupe Marquez (deceased)
Tues./Mart 8/28, 8:30 a.m. Angel Camuñez (deceased)
Wed./Mier, 8/29, 8:15 a.m. Reparation of sins of clergy abuse
Thur./Juev, 8/30, 8:30 a.m. STV & STMC Parishioners
Fri./Vier, 8/31, 8:15 a.m. Pablo Sanchez deceased)
Sat./Sab 9/1, 5:30 p.m. Pablo Sanchez deceased)
Sun./Dom, 9/2, 8:30 a.m. Nancy Herbert (deceased)
Sun./Dom, 9/2, 10:30 a.m. Fr. Tom Bradtke deceased)
Sun./Dom, 9/2, 12:30 p.m.
Sun./Dom, 9/2, 6:00 p.m. Pablo Sanchez

PEOPLE IN NEED OF PRAYERS/ PERSONAS QUE NECESITAN ORACIONES

Sr. Janet Dielen, Sr. Clair, Karen Draper, Steve Avery,
Margie Weishaar, Joel Rivera, Stephanie Janiga, Andrew
Papenfus, Teagan Sullivan, John Swanson, Mike Rombach,
Harold & Kathy Arnold, Leo Garcia, Jimmy Guerrero, Jo
Ives, John Spencer, Fr. Michael Glenn, Laura Gomez, Al
Havles, and Pat Maddalone.

OFFER FOR AUGUST 19, 2018/OFRENDA PARA EL 19 DE AGOSTO, 2018

St. Vincent

Regular Offertory \$ 2,786.85
Long Range \$ 0.00

St. Mary of the Crown

Regular Offertory \$ 2,120.17
Long Range \$ 210.00

FORMED PICK OF THE WEEK

To access FORMED, you must first create an account at
www.stvincentstmay.formed.org

READINGS FOR THE WEEK OF AUGUST 26, 2018/LECTURAS DE LA SEMANA DEL 26 DE AGOSTO

Sunday/Domingo: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b/Ps 34:2-3, 16-17,
18-19, 20-21, 22-23 [9a]/Eph 5:21-32 or 5:2a, 25-32/Jn 6:60-69

Monday/Lunes: 2 Thes 1:1-5, 11-12/Ps 96:1-2a, 2b-3, 4-5 [3]/
Mt 23:13-22

Tuesday/Martes: 2 Thes 2:1-3a, 14-17/Ps 96:10, 11-12, 13
[13b]/Mt 23:23-26

Wednesday/Miercoles: 2 Thes 3:6-10, 16-18/Ps 128:1-2, 4-5
[1]/Mk 6:17-29

Thursday/Jueves: 1 Cor 1:1-9/Ps 145:2-3, 4-5, 6-7 [1]/Mt
24:42-51

Friday/Viernes: 1 Cor 1:17-25/Ps 33:1-2, 4-5, 10-11 [5]/Mt
25:1-13

Saturday/Sabado: 1 Cor 1:26-31/Ps 33:12-13, 18-19, 20-21
[12]/Mt 25:14-30

Next Sunday/Proximo Domingo: Dt 4:1-2, 6-8/Ps 15:2-3, 3-
4, 4-5 [1a]/Jas 1:17-18, 21b-22, 27/Mk 7:1-8, 14-15, 21-23

ANNOUNCEMENT DEADLINE/PLAZO PARA LOS ANUNCIOS

All parish announcements for bulletin, flocknote, and website
must be emailed to communications@stvincentstmary.com by
Tuesday at 1:00 p.m./Todos los anuncios parroquiales para el
boletin, flocknote, y la pagina web de la parroquia deberan ser
enviados al correo communications@stvincentstmary.com
antes de cada Martes a la 1:00 p.m.

FORMED PICK OF THE WEEK

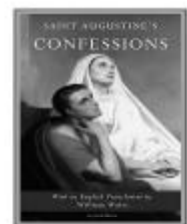
Saint Augustine's Confessions

A Must Read Christian Classic

This fourth century prodigal turned influential Catholic bishop has inspired millions of people across time with his poetic and passionate autobiography. Saint Augustine's powerful proclamation of God's Truth and Mercy through the lens of his own conversion has made this book one of the greatest Christian classics of all time.

Read on formed.org

FORMED® THE CATHOLIC FAITH.
OR DEMAND.



"I was inspired by the insight into
Christian community among Sts.
Augustine, Monica, Ambrose, and
others."
—Joseph B. Lincoln, NE

PARISH DIRECTORY ANNOUNCEMENT

We will be publishing every registered family's contact information in the 2018 Directory unless you specifically request otherwise. Please contact the parish office to withhold your contact information from the directory by September 30, 2018.

**HOPE AND HEALING AFTER AN ABORTION:
RACHEL'S VINEYARD OF COLORADO**

Are you or someone you know suffering from a post abortion experience? There is hope and healing! Please consider attending the next confidential Rachel's Vineyard Catholic Retreat September 28-30, 2018! www.rvrcolorado.org
Contact Edith: 303-775- 4108 (texts okay) edieg2@aol.com or Lori: 303-904-7414 (no texts) lorgreg@msn.com.

A LIFE FOR MARRIAGE

Retrouvaille (pronounced retro-vi with a long i) helps couples through difficult times in their marriages. It is designed to provide the tools to help get your marriage back on track. This program has helped 10's of 1000's of couples experiencing marital difficulty at all levels including disillusionment and deep misery. For confidential information about or to register for the program beginning with a weekend on September 7-9, 2018, call (303) 317-5111 or email: retrouvialle.co@gmail.com or visit the website at www.HelpOurMarriage.com.

CATECHETICAL SCHOOL STARTS IN TWO WEEKS!

There are still many information sessions scheduled throughout the city for you to attend. The Catechetical School program changes lives in many ways. Join many others in class this year and see how it will change yours! Pick up a brochure at one of the parish entrances for a list of information sessions. You can also call 303.715.3195 or visit sjvdenver.edu/laydivision to view student testimonials."

NEW SUPPER CLUB GROUPS FORMING

Couples and singles are invited to join the new supper Clubs starting the first week of September and running through December. If interested email me jaspencer@phocalpoint.com

LEAVE A LEGACY

To leave a legacy is to reveal our hearts - for our final legacy is a final testament of who we are, what we value and whom we love. Regardless of your age, circumstances or economic status, we encourage you to begin thinking about the legacy you wish to leave and the message you hope to share with your loved ones, your community and our parish through our fund at The Catholic Foundation. To learn more, please contact Jean Finegan at The Catholic Foundation at 303-867-0613.

ANUNCIO DEL DIRECTORIO PARROQUIAL

publicaremos la información de contacto de cada familia registrada en el Directorio 2018 a menos que solicite específicamente lo contrario. Comuníquese con la oficina de la parroquia para retener su información de contacto del directorio antes del 30 de septiembre de 2018.

**ESPERANZA Y CURACION DESPUES DE UN
ABORTO: VIÑEDO DE RACHEL EN COLORADO**

¿Usted o alguien que usted conoce sufre de una experiencia posterior al aborto? ¡Hay esperanza y sanación! ¡Por favor considere asistir al próximo Retiro Católico del viñedo de Rachel para información confidencial del 28 al 30 de septiembre de 2018! www.rvrcolorado.org
Póngase en contacto con Edith: 303-775-4108 (los textos están bien) edieg2@aol.com o Lori: 303-904-7414 (No textos) lorgreg@msn.com.

**UNA CUERDAD E SALVAMENTO PARA EL
MATRIMONIO**

Retrouvaille (pronunciado retro-vi con una larga i) ayuda a las parejas en tiempos difíciles en sus matrimonios. Está diseñado para proporcionar las herramientas que ayuden a recuperar el rumbo de su matrimonio. Este programa ha ayudado a 10 de cada 1000 parejas que experimentan dificultades matrimoniales en todos los niveles, incluida la desilusión y la miseria profunda. Para información confidencial sobre o para inscribirse en el programa que comienza con un fin de semana del 7 al 9 de septiembre de 2018, llame al (303) 317-5111 o envíe un correo electrónico a: retrouvialle.co@gmail.com o visite el sitio web en www.HelpOurMarriage.com.

¡LA ESCUELA DE CATEQUESIS COMIENZA EN DOS SEMANAS! Todavía hay muchas sesiones de información programadas en toda la ciudad para que pueda asistir. El programa de la Escuela de Catequesis cambia vidas de muchas maneras. ¡Únete a muchos otros en clase este año y mira cómo cambiará el tuyo! Recoja un folleto en una de las entradas de la parroquia para obtener una lista de sesiones de información. También puede llamar al 303.715.3195 o visitar sjvdenver.edu/laydivision para ver los testimonios de los estudiantes.

NUEVA FORMACION DE GRUPOS DE CLUBES DE LA CENA Las parejas y solteros están invitados a unirse a los nuevos clubes de la cena a partir de la primera semana de septiembre y hasta diciembre. Si está interesado, envíeme un correo electrónico a jaspencer@phocalpoint.com

DEJAR UN LEGADO

Dejar un legado es revelar nuestros corazones, ya que nuestro legado final es un testamento final de quiénes somos, qué valoramos y a quién amamos. Sin importar su edad, circunstancias o estatutos económicos, lo alentamos a que comience a pensar en el legado que desea dejar y el mensaje que espera compartir con sus seres queridos, su comunidad y nuestra parroquia a través de nuestro fondo en La Fundación Católica. Para obtener más información, póngase en contacto con Jean Finegan en La Fundación Católica al 303-867-0613.

This Week at St. Vincent/Esta Semana en St. Vicente

SUNDAY/DOMINGO, AUGUST 26

10:30 a.m. Mass (English)

12:00 p.m. Confesión

12:30 p.m. Misa

MONDAY/LUNES, AUGUST 27

TUESDAY/MARTES, AUGUST 28

7:00 p.m. Estudio Biblico en Español

WEDNESDAY/MIERCOLES, AUGUST 29

7:30 a.m. Adoration/Adoracion

8:15 a.m. Mass (English)

THURSDAY/JUEVES, AUGUST 30

8:00 p.m. Spanish Prayer Group/Grupo de Oracion en Español

FRIDAY/VIERNES, AUGUST 31

8:15 a.m. Mass (English)

7:00 p.m. Spanish Music Practice/Practica de musica

9:00 p.m. Vigilia de Rosarios

SATURDAY/SÁBADO, SEPTEMBER 1

4:00 p.m. Baptisms/Bautismos

5:00 p.m. Confessions/ Confesiones

5:30 p.m. Mass (English)

6:30 p.m. Hospitality—All Welcome

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 2

10:30 a.m. Mass (English)

12:00 p.m. Confession

12:30 p.m. Misa

This Week at St. Mary of the Crown/Esta Semana en St. Maria de la Corona

SUNDAY/DOMINGO, AUGUST 26

8:00 a.m. Rosary/Rosario

8:30 a.m. Mass (English)

9:30 a.m. Hospitality - All Welcome

5:30 p.m. Confessions/Confesiones

6:00 p.m. Misa en Español

7:00 p.m. Taco Night

MONDAY/LUNES, AUGUST 27

6:30 p.m. Catechetical School Information Night

TUESDAY/MARTES, AUGUST 28

7:45 a.m. Adoration/Adoracion

8:30 a.m. Mass (English)

WEDNESDAY/MIERCOLES, AUGUST 29

7:00 p.m. Spanish Prayer Group/Intercesores

8:00 p.m. Spanish Music Practice/Practica de musica

8:00 p.m. Estudio Biblico en Español

THURSDAY/JUEVES, AUGUST 30

8:30 a.m. Mass (English)

9:15 a.m. Rosary/Rosario

7:00 p.m. Baptismal Class in Spanish/Clase de Bautismo en Español

FRIDAY/VIERNES, AUGUST 31

8:00 p.m. Adoration/Adoracion

SATURDAY/SÁBADO, SEPTEMBER 1

8:00 a.m. Rosary

8:00 a.m. Mass (Bilingual)

6:00 p.m. Saturday Night Live AA Meeting (O) (D)/Reunion de Alcoholicos Anonimos

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 2

8:00 a.m. Rosary/Rosario

8:30 a.m. Mass

9:30 a.m. Hospitality—All Welcome

5:30 p.m. Confessions/Confesiones

6:00 p.m. Misa en Español

Religious Education Information/Información para el Catecismo

Registration Dates for Religious Education

- September 10th & 17th at St. Vincent, Basalt from 3:30-7:00 p.m.
- September 12th & 19th at St. Mary of the Crown, Carbondale from 3:30-7:00 p.m.

The Cost until September 19 is going to be \$30 per Child & \$50 per Family. After registration dates, the cost is going to be \$40 per child & \$75 per family. You can also register your children at the office starting the first week of September.

Fechas de Registración para Catecismo

- 10 y 17 de septiembre en St. Vicente, Basalt, de 3:30 a 7:00 p.m.
- 12 y 19 de septiembre en St. Maria de la Corona, Carbondale de 3:30 a 7:00 p.m.

El costo hasta el 19 de septiembre será de \$ 30 por niño y \$ 50 por familia. Después de las fechas de inscripción, el costo será de \$ 40 por niño y \$ 75 por familia. También puede comenzar a registrar a sus hijos en la oficina desde la primera semana de septiembre.

Sacramental Preparation

BAPTISM

All Baptisms must be scheduled in advance with the parish office at 970-704-0820 x13 or email Spanishministry@stvincentstmary.com

BAPTISM CLASSES

For Baptism classes contact Kary Lara at Spanishministry@stvincentstmary.com
Baptism Classes in Spanish on August 30, at 7:00 p.m. in St. Mary of the Crown.

MARRIAGE PREP

Engaged couples must contact Fr. Rick Nakvasil at least 8 months in advance of the wedding date at fatherrick@stvincentstmary.com.

RITE OF CHRISTIAN INIATION FOR ADULTS (RCIA)

For those interested in learning more about becoming Catholic, contact the parish office for information on upcoming meetings at 970-704-0820 or Spanishministry@stvincentstmary.com

There's an old saying that goes, "Once a Catholic, always a Catholic." Maybe you have been away from the Church for a little while or for quite some time, but now you feel a tug at your heart calling you back to the Catholic Church. *Listen to that tug.* It's your Heavenly Father reaching His arms out to you, the Holy Spirit whispering your ear hoping to draw you home. Log on to CatholicsComeHome.org
Maybe you are interested in knowing more about the Catholic faith; contact Father Rick at 970-704-0820 or fatherrick@stvincentstmary.com.

QUINCEAÑERAS

For Quinceañeras information contact Kary Lara at Spanishministry@stvincentstmary.com or at 970-704-0820 x13
Quinceañera class on August 18, at 9:00 a.m at St. Mary of the Crown.

Preparación Sacramental

BAUTISMO

Todos los Bautismos necesitan ser programados con tiempo en la oficina parroquial llamando al 970-704-0820 x13 o por correo al Spanishministry@stvincentstmary.com

CLASES DE BAUTISMO

Para las clases de Bautismo comuníquese con Kary Lara al Spanishministry@stvincentstmary.com
Clase de Bautismo en Español el 30 de Agosto a las 7:00 p.m. en Santa Maria de la Corona.

PREPARACIÓN MATRIMONIAL

Las parejas necesitan contactar al parroco Rick Nakvasil por lo menos 8 meses antes de la boda al fatherrick@stvincentstmary.com

RITE DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Para todos aquellos interesados en aprender mas acerca de como convertirse en Catolico, contacte a la oficina parroquial para obtener informacion o al Spanishministry@stvincentstmary.com
Hay un viejo refrán que dice: "Una vez Católico, siempre Católico". Tal vez usted ha estado lejos de la Iglesia por un tiempo o durante bastante tiempo, pero ahora usted siente un tirón en su corazón que le llama de nuevo a la iglesia Católica. Escucha ese tirón. Es tu Padre Celestial el que te extiende los brazos, el Espíritu Santo susurrando a tu oído con la esperanza de atraerte a casa. Inicie sesión en CatholicsComeHome.org
Tal vez usted está interesado en saber más acerca de la fe católica; Comuníquese con el padre Rick al 970-704-0820 o fatherrick@stvincentstmary.com.

QUINCEAÑERAS

Para información sobre Quinceañeras contacte a Kary Lara al Spanishministry@stvincentstmary.com or at 970-704-0820 x13. Proxima clase de Quinceañeras sera el 18 de Agosto a las 9:00 a.m. en St. Maria de la Corona.

catholicmatch[®]
Colorado



CatholicMatch.com/CO

Ted Borchelt
Broker Associate



Aspen Snowmass Sotheby's INTERNATIONAL REALTY

(970) 309-3626 Parishioner
ted.borchelt@sothebysrealty.com

MUELLER
CONSTRUCTION

GENERAL CONTRACTOR
(970) 230-9353
Joe Mueller

FROM DENVER TO DURANGO



Alpine Bank

alpinebank.com • Member FDIC

State Farm



Carl J. Ciani, CLU - Agent
2402 Grand Ave.
Glenwood Springs, CO 81601
(970) 945-6201
carl.j.ciani.gola@statefarm.com

Online Shopping
for Catholic
Gifts of Faith




www.parishstore.com



EL POLLO RICO

THE BEST CHICKEN OF THE VALLEY

952 Highway 133
Carbondale, CO 81623
(970) 963-0579



NIESLANIK BEEF

Homegrown For Generations
www.nieslanikbeef.com
orders@nieslanikbeef.com
(970) 963-1644
0977 County Rd. 101 • Carbondale, CO 81623

Local • Natural • Grass Fed

St Mary of the Crown Parishioners for decades



Parish Sponsors

950 Cowen Dr.
970-963-9111

Keep Visiting Friends & Family Close
(but not too close)

TIMBERLINE
EXCAVATION

Lucas Lizotte
PO BOX 1244 • BASALT, CO
O: 970-927-0421 C: 970-618-0852
lizotte@timberlineexcavation.com
timberlineexcavation.com

10% OFF
BUYING A WHOLE
CHICKEN OR MORE



(10% descuento en la compra de un pollo entero o mas)

GRUENEFELDT




CONSTRUCTION
www.gruenefeldt.com


Berthod MOTORS



STIHL 2914 Grand & 400 27th
Glenwood Springs
945-7466
www.berthod.com



Frank McSwain
Associate Broker
256 Main Street
Roaring Fork Valley
Colorado 81623
MOBILE: 970.948.3469
TOLL FREE: 888.510.1019

RiverStoneReal.com 

HELP PROTECT YOUR FAMILY

With a home security system monitored by ADT professionals 24 hours a day, 7 days a week. As an added benefit, installing a Security System may qualify you for a Homeowners Insurance discount.

CALL NOW! 1-888-891-6806



HOME SECURITY TEAM
ADT AUTHORIZED DEALER

PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY



CALL NOW! 1.877.801.7772
WWW.24-7MEDALARM.COM

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Jaime Martinez Arvizu** to place an ad today!
jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831

DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO

ANUNCIE SU NEGOCIO AQUÍ

Llame a **Jaime Martinez Arvizu** hoy para su anuncio!
jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831

R&A ENTERPRISES
OF CARBONDALE, INC

Electrical Contractors
5317 CR 154 • Suite 201
Glenwood Springs, CO 81601
Ph: 970-945-6500 • Fax 970-945-0500
info@raelectric.com

NELSONS AUTO BODY

Frame & Unibody Specialist
6776 Highway 82
(at the CMC turnoff)
Glenwood Springs
Scott Nelson
945-6999

UPGRADE TO A
VIBRANT
Contact us for details *ad*
800-950-9952

ALBRIGHT & ASSOCIATES Parishoner/Owner
Residential & Commercial Engineering Projects



402 Park Ave., Unit A Basalt, Colorado 81623
970-927-4363
www.albright-associates.com

PARISHESonline
Largest online directory of Catholic Churches

NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com